



iPad

Fontos termékinformációs
útmutató

Ez a *Fontos termékinformációs útmutató* tartalmazza a biztonsággal, kezeléssel, hulladékba helyezéssel, újrahasznosítással, szabályzatokkal és szoftverlicenccel kapcsolatos tudnivalókat, valamint az iPad egyéves korlátozott jótállását

Az újrahasznosítási, hulladékkezelési és környezetvédelmi információkat tekintse meg az *iPad használati útmutató*ban a következő címen: support.apple.com/hu_HU/manuals/ipad



A sérülések elkerülése érdekében az használatának megkezdése előtt olvassa el az összes alábbi biztonsági tudnivalót és használati útmutatást. A részletes használati útmutatásokért olvassa el az *használati útmutatót* az készülékén a help.apple.com/ cím felkeresésével, illetve a Safari alkalmazásban *használati útmutató* könyvtárat a használatával. Az *használati útmutató* és ezen *Fontos termékinformációs útmutató* letöltését verzióért keresse fel a következő weboldalt: support.apple.com/hu_HU/manuals/

Fontos biztonsági és kezelési tudnivalók

FIGYELEM: Ezeknek a biztonsági útmutatóknak a figyelmen kívül hagyása tüzesetet, áramütést vagy egyéb sérülést okozhat, illetve kárt tehet az készülékben és más vagyontárgyakban.

Az iPad szállítása és kezelése Az iPad érzékeny alkatrészeket tartalmaz. Ne ejtse le, szerelje szét, nyissa fel, préselje össze, hajlítsa meg, lyukassza ki, tépje szét, tegye mikrohullámú sütőbe, égesse el, fesse le az iPad készüléket, és ne helyezzen abba idegen tárgyakat.

Víz és nedves helyszínek kerülése Ne használja az iPad készüléket esőben, illetve mosdókagylók vagy egyéb nedves helyszínek közelében. Ügyeljen rá, hogy ne borítson élelmiszer vagy folyadékot az iPad készülékre. Amennyiben az iPad készülék nedvesség éri, annak tisztítása előtt húzzon ki belőle minden kábelt, csatlakoztassa a készüléket (nyomja meg és tartsa lenyomva az Altatás/Ébresztés gombot, majd csúszassa el a képernyőn megjelenő csúszkát), az ismételt bekapcsolás előtt pedig hagyja azt alaposan megszáradni. Ne próbálkozzon az iPad kúló hűforrással (például mikrohullámú sütő vagy hajszárító) történő megszáritásával. A folyadékok miatt sérült iPad nem szervizelhető.

Az iPad javítása vagy módosítása Soha ne próbálja meg saját maga javítani vagy módosítani az iPad készüléket. Az iPad szétszerelése olyan károkat okozhat, melyekre nem terjed ki a jótállás. Az iPad nem tartalmaz felhasználó által szervizelhető alkatrészeket, kivéve a SIM-kártyát és a SIM-tálcát. A szervizelés csak az Apple által meghatalmazott szolgáltató végezheti. Ha az iPad készülékét folyadék érte, kilyukadt, vagy leejtőskor komolyabban sérült, ne használja azt addig, míg el nem vési egy Apple által meghatalmazott szolgáltatóhoz. A szervizeléssel kapcsolatos információkért válassza ki az iTunes alkalmazás Sűgő menüjéből az iPad sűgő elemet, vagy látogasson el a következő weboldalra: www.apple.com/support/iPad/service/faq

Az akkumulátor cseréje Az iPad újratölthető akkumulátorát csak az Apple cserélheti ki. Az akkumulátorcseré-szolgáltatással kapcsolatos további tudnivalókat keresse fel a következő weboldalt: www.apple.com/support/ipad/service/battery/

Az iPad töltése Az iPad töltéséhez csak a következők valamelyikét használja: egyik végén Apple dokksatlakkal ellátott USB-kábel, mely Apple 10 W-os USB hálózati adapterre vagy más eszköz USB 2.0 szabványú, nagyteljesítményű USB-portjára csatlakozik, az iPad készülékkel való működésre tervezett egyéb Apple márkájú termék vagy kiegészítő, illetve az Apple „Works with iPad” emblémájának használatára feljogosított, harmadik fél által gyártott kiegészítő.

Olvassa el minden termék és kiegészítő biztonsági útmutatásait, mielőtt azokat az iPad készülékkel használná. Az Apple nem vállal felelősséget a harmadik fél által gyártott kiegészítők működésével, illetve azoknak a biztonsági és szabályozó szabványoknak történő megfelelésével kapcsolatban.

Amennyiben az iPad töltésére Apple 10 W-os USB hálózati adaptert használ, győződjön meg róla, hogy az teljesen össze van szerelve,

mielőtt a konnektorba dugná. Ezt követően határozottan dugja az Apple 10 W-os USB hálózati adaptert a konnektorba. Az Apple 10 W-os USB hálózati adaptert ne dugja be és húzza ki vizes kézzel.

Az Apple 10 W-os USB hálózati adapter a normál használat során felmelegedhet. Mindig tegye lehetővé az Apple 10 W-os USB hálózati adapter kielégítő szellőzését, és annak kezelése során körültekintően járjon el. Az alábbi körülmények esetén húzza ki az Apple 10 W-os USB hálózati adaptert:

- A hálózati tápkábel kopottá vagy sérültté vált.
- Az adapter eső, folyadék vagy túlzott nedvesség érte.
- Az adapter burkolata megsérült.
- Gyantítja, vagy az adapter szervizelésre vagy javításra szorul.
- Meg kívánja tisztítani az adaptert.

A halláskárosodás elkerülése A fejhallgatók magas hangerővel történő használatá során maradóan halláscsökkenés léphet fel. Állítsa biztonságos szintűre a hangerőt. Idővel hozzászokhat a magasabb hangerőhöz, mely így normálisnak hangozhat, de ez még károsíthatja a hallását. Amennyiben cseng a füle vagy tompán hallja a beszédet, hagyja abba a készülék hallgatását, és ellenőriztesse hallását. Minél magasabb a hangerő, annál kevesebb idő szükséges ahhoz, hogy az a hallásra hatással legyen. A hallással foglalkozó szakértők javasolják, hogy védje hallását:

- Korlátozza a fülhallgatók, fejhallgatók, kihangosítók magas hangerővel történő használatának időtartamát.
- Kerülje el a környezeti zajok elnyomása érdekében történő hangerőnövelést.
- Csökkentse a hangerőt, ha nem hallja a környezetében lévő emberek beszédét.

Az iPad maximális hangerőkorlátjának beállításával kapcsolatos tudnivalókat tekintse meg az *iPad használati útmutató*ban.

Biztonságos járművezetés és kerékpározás Az iPad járművezetés vagy kerékpározás közben történő, önmagában vagy fejhallgatóval (akár csak fél fülben is) való használata nem javasolt, és bizonyos területeken illegális. Ellenőrizze és tartsa be azoknak a területeknek az iPad készülékéhez hasonló mobil eszközökre vonatkozó törvényeit és előírásait, amerre vezet vagy kerékpározik. Legyen óvatos és figyelmes vezetés vagy kerékpározás közben. Amennyiben vezetés közben az iPad használata mellett dönt, vegye figyelembe a következő irányelveket:

- **Fordított teljes figyelmet a vezetésre vagy kerékpározásra és az útra.** A mobilkészítők vezetés vagy kerékpározás közben történő használata elvonhatja a figyelmet. Amennyiben bármilyen típusú jármű működtetése, kerékpározás vagy teljes figyelmet igénylő tevékenység végzése közben zavaróan vagy figyelemelvonónak érzi azt, húzódjon le az útról, és parkoljon le, ha a vezetési körülmények azt megkövetelik.
- **Ne küldjön e-maileket, ne készítsen jegyzeteket, ne keresen telefonszámokat, és ne végezzen bármely olyan tevékenységet, mely vezetés közben a figyelmét igényli.** Az e-mailek írása vagy olvasása, egy tennivalólista feljegyzése vagy a címtrá böngészése elvonja figyelmét az elsődleges felelősségéről, a biztonságos vezetésről.

Navigálás biztonságosan Amennyiben az iPad készülékén térképeket, digitálisiránytű-irámszövegeket, útirányokat vagy helyalapi navigációs segítséget nyújtó alkalmazások vannak, ezeket az alkalmazásokat csak alapvető navigációs segítségre használja, és ne támaszkodjon rájuk a precíz hely, közlés, távolság vagy irány meghatározásában.

Az Apple által szolgáltatott térképek, a digitális iránytű, az útvonaltervek és a helyalapi alkalmazások a gyűjtött adatokon és harmadik fél által nyújtott szolgáltatáson alapulnak. Ezek az adatok szolgáltatások változhatnak, és esetleg nem állnak rendelkezésre minden földrajzi területen, ezáltal nem elérhető, pontatlan vagy hiányos térképeket, digitálisiránytű-irámszövegeket, útvonalterveket, illetve helyalapi információkat eredményezhetnek.

Az iPad beépített digitális iránytűt tartalmaz, mely az iPad jobb felső sarkában található. A digitális iránytű irányszövegeinek pontosságát negatív befolyásolhatja a mágneses vagy egyéb környezeti interferencia. Irányok meghatározásakor soha ne támaszkodjon kizárólag a digitális iránytűre. Hasonlítsa össze az iPad által nyújtott információkat

a környezetével, és az esetleges ellentmondások feloldásának érdekében alkalmazkodjon a kitáblázott jelzésekhez.

Légzsákkal felszerelt járművek A légzsákok nagy erővel fújdnak fel. Ne tárolja az iPad készüléket és annak kiegészítőit a légzsák felett, illetve a légzsák felfúvódásának területén.

Betegségroham, eszméletvesztés és a szem megerőltetése A villogó fényeknek vagy a videójátékok lejátszása, illetve videók megnévezése során tapasztalható fényfóbia miatt kettő ember egy kis százalékában megvan a hajlam az eszméletvesztésre vagy betegségrohamokra (még akkor is, ha korábban soha nem történt velük ilyen). Amennyiben korábban már voltak rohamai vagy eszméletvesztés, illetve ha a családában már történtek hasonló esetek, forduljon orvoshoz, mielőtt iPad készüléket tartana távolabbi az iPad készüléket a szemétől, és jól megvilágított helyen használja az iPad készüléket, továbbá gyakran tartson szünetet.

Üvegalkatrészek Az iPad képernyőjének külső borítása üvegből készült. Az iPad kemény felületre történő leejtésekor vagy egy azt érést eseten ez az üveg eltörhet. Az üveg szilánkosodása vagy megrepedése esetén ne érintse meg azt, ne próbálja meg eltávolítani a törött üveget, és ne használja tovább az iPad készüléket. A helytelen használat vagy rongálás miatt megrepedt üvegre nem terjed ki a jótállás.

Fulladásveszély Az iPad olyan apró alkatrészeket tartalmaz, melyek fulladásveszélyt jelenthetnek a kisgyermek számára. Az iPad készüléket és annak kiegészítőit tartsa távol a kisgyermektől.

Ismétlődő mozgás Amikor olyan ismétlődő tevékenységet végez, mint például az iPad készüléken történő gépelés vagy játékhasználat, alkalmanként kellemetlen érzés léphet fel a kezeiben, karjaiban, válláiban, nyakában vagy egyéb testrészeiben. Gyakran tartson szüneteket, és ha ilyen használat során vagy azt követően kellemetlenségeket érez, hagyja abba a készülék használatát, majd forduljon orvoshoz.

Az iPad kézben tartása Az iPad készüléket számos módon tarthatja és használhatja. A hosszú használat során esetleg fellépő kellemetlenségek elkerülése érdekében tekintse meg az ergonómiai javaslatokat az *iPad használati útmutatóban*.

Potenciálisan robbanásveszélyes légtér Kapcsolja ki az iPad készüléket (nyomja meg és tartsa lenyomva az Altatás/Ebresztés gombot, majd csúsztassa el a képernyőn megjelenő csúszkát), ha potenciálisan robbanásveszélyes légtérben tartózkodik. Ne töltsön az iPad készüléket, és kövesse a jelzésekben és utasításokban foglalt útmutatásokat. Az ilyen helyeken egy szikra robbanást idézhet elő, mely súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.

A potenciálisan robbanásveszélyes légtérű helyeket gyakran, de nem minden esetben, jól láthatóan megjelölik. Potenciális területek lehetnek a következők: üzemanyagtöltő állomások (például benzintankok); hajók fedélzet alatti részei; üzemanyagot vagy vegyszereket szállító, illetve tároló berendezések; folyékony gázzal (például propán vagy bután) üzemelő járművek; olyan területek, ahol a levegő vegyszereket vagy részecskéket (pl. porozemek vagy különféle fémporok) tartalmaz; és minden egyéb olyan terület, ahol normál esetben a jármű motorjának kikapcsolását tanácsolják.

A csatlakozók és portok használata Soha ne erőltessen egy csatlakozót egy portba. Ellenőrizze a port akadályoztatott részét. Amennyiben a csatlakozó és a port nem illeszkedik könnyedén, azok valószínűleg nem illenek egymáshoz. Győződjön meg róla, hogy a csatlakozó illeszkedik a portba, és a csatlakozó a porthoz képest megfelelő helyzetben áll.

Az iPad elfogadható hőmérsékleten tartása Olyan helyen működtesse az iPad készüléket, ahol a hőmérséklet 0 °C és 35 °C között van. Az alacsony vagy magas hőmérsékletű tartományok megrövidíthetik az akkumulátor élettartamát, illetve az iPad megfelelő működésének átmeneti leállítását eredményezhetik. Az iPad használata során kerülje a hőmérséklet vagy páratartalom szélsőséges változásait, mert ez a

nedvesség kicsapódását eredményezheti az iPad külsején vagy annak belsejében.

Olyan helyen tárolja az iPad készüléket, ahol a hőmérséklet -20 °C és 45 °C között van. Ne hagyja az iPad készüléket az autójában, mert a parkoló autókban a hőmérséklet túllépheti ezt a tartományt.

Az iPad használata, illetve az akkumulátor töltése során normális jelenség, ha az iPad felmelegszik. Az iPad külső borítása hűtőfelületként működik, mely a készülék belsejéből a hidegebb levegőig külső térbe vezeti a hőt.

Az iPad külsejének tisztán tartása Bánjon óvatosan az iPad készülékével, hogy megőrizhesse annak szép külső megjelenését. Amennyiben nyugtalanítja az összekarolás vagy kopás lehetősége, használhat egyet a számos, külön árúsított tok közül. Az iPad külsejének tisztításához húzza ki annak összes kábelét, és kapcsolja ki az iPad készüléket (nyomja meg és tartsa lenyomva az Altatás/Ebresztés gombot, majd csúsztassa el a képernyőn megjelenő csúszkát). Ezt követően használjon egy puha, gyengén megnedvesített, szálmates törülöröngyöt. Ügyeljen rá, hogy a nyílásokba ne kerüljön nedvesség. Az iPad tisztításához ne használjon ablaktisztítószer, háztartási tisztítószer, aeroszolos sprayt, oldószert, alkoholt, ammóniát vagy sűrűlőszert. Az iPad képernyője oleofób (olaj- és zsírtaszító) réteggel van bevonva. A keze által hagyott olaj eltávolításához egyszerűen törölje át az iPad képernyőjét egy puha, szálmates törülközővel. Figyeljék meg, hogy egy ennek a bevonatnak az olaj- és zsírtaszító felkapszage normál használat során idővel csökken, valamint a képernyőnek sűrűlő hatású anyaggal történő dörzsölésével tovább csökken ez a hatás, és a képernyő összekarcolódhat.

Rádiófrekvenciás energiának való kitettség Az iPad rádiófrekvenciás adókat és vevőket tartalmaz. Az iPad bekapcsolt állapotban rádiófrekvenciás (RF) energiát bocsát ki és vesz az antennáján keresztül. A Wi-Fi és a Bluetooth® antennája a képernyő mögött, a Főgombtól balra, az Apple embléma mögött található. Az iPad tesztelve lett, és megfelel a Wi-Fi és Bluetooth működésre megszabott SAR-kitettségi követelményeknek.

Az iPad Wi-Fi + 3G mobilantennája a készülék felső élénél található, ha az a Főgombbal lefelé tartja. A mobilkészítő optimális teljesítményének érdekében, és annak biztosítására, hogy az RF-energiának való kitettség ne lépje túl az FCC, IC és az Európai Unió ajánlásait, mindig tartsa be az alábbi rendelkezéseket és óvintézkedéseket: A készüléket tartsa álló helyzetben, hogy a Főgomb a kijelző alatt legyen; vagy fekvő helyzetben, hogy a készülék tetéjén lévő fekete szegély alatt található mobilantenna a testtől vagy más eszköztől távol legyen.

Az iPad Wi-Fi + 3G úgy lett megtervezve és legyártva, hogy az megfeleljen a rádiófrekvenciás energiának való kitettségére az egyesült államokbeli Federal Communications Commission (FCC), a kanadai Industry Canada (IC), valamint Japán, az Európai Unió és más országok szabályozó szervezetei által megállapított határértékeknek. A kitettségű szabvány a specifikus abszorpcióráta, azaz SAR nevű mértékegységet alkalmazza. Az iPad Wi-Fi + 3G készülékre vonatkozó SAR-határérték az FCC szerint 1,6 watt per kilogramm (W/kg), az Industry Canada szerint 1,6 W/kg, az EU Tanácsa szerint pedig 2,0 W/kg. A SAR-értékekre vonatkozó tesztek az a szervezethez által megadott szabványos működési helyzetekben kerülnek végrehajtásra úgy, hogy az iPad Wi-Fi + 3G minden tesztelt frekvenciartományban a legmagasabb hitelesített teljesítményszinttel sugározzon. Bár a SAR minden frekvenciartományban a legmagasabb hitelesített teljesítményszinten kerül meghatározásra, működés közben az iPad Wi-Fi + 3G aktuális SAR-szintje jóval a maximális érték alatt lehet, mert az iPad Wi-Fi + 3G a mobil sugárzó teljesítményét részben a vezeték nélküli hálózathoz való közelség és helyzet alapján szabályozza. Általában minél közelebb van egy mobil bázisállomáshoz, annál alacsonyabb a mobil sugárzó teljesítményszint.

Az iPad Wi-Fi + 3G tesztelve lett,¹ és megfelel a mobil működésre az FCC, az IC és az Európai Unió által megszabott RF-kitettségi irányelveknek. Tesztelés közben, a testtel való közvetlen érintkezéskor

¹ Az eszköz a 2003. április 21-i FCC OET Bulletin 65, Supplement C (Edition 01-01) és IEEE P1528.1, valamint a Canada RSS 102 mérési szabványainak és eljárásainak megfelelően lett tesztelve a Compliance Certification Services, Fremont, CA által. Az megfelel a lakosság elektromágnes mezőknek való kitettségi korlátozására vonatkozó, 1999. július 12-én hozott Európai Tanács ajánlásnak [1999/519/EC].

az iPad Wi-Fi + 3G maximális SAR-értéke frekvenciasávok szerint az alábbiakban látható:

FCC és IC SAR

Frekvenciasáv (Mhz)	FCC és IC 1 g SAR-korlát	Legmagasabb érték
824–849	1.6	0.76
1850–1910	1.6	1.18
2400–2483.5	1.6	1.19
5725–5850	1.6	0.74
5150–5250	1.6	1.07
5250–5350	1.6	1.19
5500–5700	1.6	1.18

EU SAR

Sáv	Frekvenciasáv (Mhz)	EU 10 g SAR-korlát	Legmagasabb érték
EGSM 900	880.2–914.8	2	0.88
GSM 1800	1710.2–1784.8	2	0.85
UMTS 2100	1922.4–1977.6	2	0.65
Wi-Fi 2.4 GHz	2400–2483.5	2	0.49
Wi-Fi 5 GHz	5150–5250	2	0.63
	5250–5350	2	0.36
	5470–5725	2	0.54

Amennyiben továbbra is nyugtalanítja az RF-energiának való kitettség, azt tovább korlátozhatja az iPad Wi-Fi + 3G használati idejének csökkentésével, hiszen az idő is szerepet játszik abban, hogy egy személy mennyi sugárzásnak van kitéve, illetve tovább növelheti a távolságot a teste és a vezeték nélküli módban működő iPad Wi-Fi + 3G között, mert a sugárzásnak való kitettségi szint a távolsággal jelentősen csökken.

További tudnivalók Az RF-energiának való kitettséggel kapcsolatban az FCC által közzétett további tudnivalókról tekintse meg a következő weboldalt: www.fcc.gov/oet/rfsafety

Az FCC és az USA Food and Drug Administration (FDA) szintén fenntart egy fogyasztói webhelyet a consumer website at www.fda.gov/RadiationEmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm címen, mely a mobiltelefonok biztonságával kapcsolatos kérdésekkel foglalkozik. Kérjük, a friss információk érdekében rendszeresen ellenőrizze a webhelyet.

Az RF-energiának való kitettséggel kapcsolatos tudományos kutatásokra vonatkozó tudnivalókról tekintse meg a World Health Organization által fenntartott EMF kutatási adatbázist a következő címen: www.who.int/emf

Rádiófrekvenciás interferencia Az elektronikus berendezések rádiófrekvenciás jelkibocsátása negatívan befolyásolhat más elektronikus berendezéseket, és azok helytelen működését okozhatja. Bár az iPad Wi-Fi + 3G úgy lett tervezve, teszelve és legyártva, hogy megfeleljen az Egyesült Államokban, Kanadában, az Európai Unióban és Japánban érvényben lévő, rádiófrekvenciás kibocsátást szabályzó

előírásoknak, az iPad Wi-Fi + 3G készülékben lévő vezeték nélküli adóberendezések és elektronikus áramkörök interferenciát okozhatnak más elektronikus berendezésekkel. Emiatt kérjük, tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

Repülőgép A repülőgéppel történő utazások alkalmával az iPad használata tiltott lehet. Az azzal kapcsolatos további tudnivalókról, hogy a Repülőgép mód használatával miként kapcsolhatja ki az iPad vezeték nélküli adóberendezéseit, tekintse meg az *iPad használati útmutatót*.

Járművek Az iPad rádiófrekvenciás kibocsátása hatással lehet a gépjárművek elektronikai rendszereire. Ezzel kapcsolatban érdeklődjön járművének gyártójánál vagy képviselőjénél.

Szivertmusszabályzók A Health Industry Manufacturers Association ajánlása szerint, a szivertmus-szabályzókkal fellelő lehetséges interferencia elkerülése érdekében legalább 15 cm távolságot kell biztosítani egy kézi vezeték nélküli telefon és egy szivertmusszabályzó között. A szivertmusszabályzót használó személyeknek:

- *Mindig* legalább 15 cm távolságot kell tartaniuk a szivertmusszabályzó és az iPad között, ha a vezeték nélküli készülék be van kapcsolva

Amennyiben felmerül a gyanú, hogy interferencia lépett fel, azonnal kapcsolja ki az iPad készüléket (nyomja meg és tartsa lenyomva az Altatás/Ebresztés gombot, majd csúsztassa el a képernyőn megjelenő csúszkát).

























Egyéb orvosi eszközök Amennyiben egyéb orvosi eszközt használ, konzultáljon az eszköz gyártójával vagy orvosával annak kiderítésére, hogy az megfelelően árnyékolva van-e az iPad rádiófrekvenciás jelkibocsátásától.

Egészségügyi intézmények A kórházak és egészségügyi intézmények olyan berendezéseket használhatnak, melyek különösen érzékenyek a külső rádiófrekvenciás jelkibocsátásokra. Kapcsolja ki az iPad készülékét, ha a személyzet vagy a kihelyezett jelzések ennek megtételére szólítják fel.

Robbantási területek és kifüggesztett jelzések A robbantási műveletekkel való interferencia elkerülése érdekében kapcsolja ki az iPad készülékét a „robbantási területeken” vagy az olyan helyeken, ahová a „Kapcsolja ki a kétirányú rádiót” felirat van kifüggesztve. Kövesse a táblákon és feliratokon látható utasításokat.

Certification and Compliance

See iPad for the certification and compliance marks specific to that device. To view, choose Settings > General > About > Regulatory.

Australia	Model A1219	Model A1337
New Zealand	 N122 2844	 N122 2844
U.S.	 Model A1219 FCC ID: BGG-E2381A Model A1337 FCC ID: BGG-E2328A	
Canada	Model A1219 IC: 579C–E2381A Meets ICES 003 Model A1337 IC: 579C–E2328A Meets ICES 003	
EU.	   0682 	
Russia	 ME67	
South Africa	 Model A1219 TA-2010/1121 Model A1337 TA-2010/1121 Approved	
Japan	Model A1219  202GZ10566772  202WW10566772  202WW10566774  202XW10566772  202YW10566772	
	Model A1337  AD 10-0003 202  202GZ10566771  202MW10566771  202WW10566771  202WW10566773  202XW10566771  202XY10566771  202YW10566771	
	 	

Singapore

Complies with
IDA Standards
DB00063

Argentina

Model A1219 CNC Homologacion: C-8520
Model A1337 CNC Homologacion: C-8521

Mexico



Model A1219 RTIAPA110-0602
Model A1337 RCPAPA110-0685

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC and wireless compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Wireless Radio Use: This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band. Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

Canadian Compliance Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

European Community Compliance Statement

The equipment complies with the RF Exposure Requirement 1999/519/EC, Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0–300 GHz). This wireless device complies with the R&TTE Directive.

EU Declaration of Conformity

Български Apple Inc. декларира, че това устройство с клетъчен, Wi-Fi и Bluetooth предавател е в съответствие със съществениите изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.
Česky Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že toto mobilní zařízení s technologií Wi-Fi a Bluetooth vyhovuje základním požadavkům a dalsím příslušným ustanovením směrnice 1999/5/ES.
Dansk Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr cellular, Wi-Fi og Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich Mobiltelefon, Wi-Fi und Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.

Eesti Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see mobiil-, Wi-Fi- ja Bluetooth-seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English Hereby, Apple Inc. declares that this cellular, Wi-Fi, and Bluetooth device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español Por medio de la presente Apple Inc. declara que este dispositivo celular, Wi-Fi y Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνικά Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή κινητού, Wi-Fi και Bluetooth συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.
Français Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil cellulaire, Wi-Fi, et Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Isleńska Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki, sem er farsemi, þráðlaust og með bláttannartækni (e: cellular, Wi-Fi and Bluetooth,) fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EF.

Italiano Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo cellulare, Wi-Fi e Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski Ar šo Apple Inc. deklarē, ka cellular, Wi-Fi un Bluetooth ierice atbilst Direktīvas 1999/5/EC būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių Šiuo „Apple Inc.“ deklaruojame, kad korinio, „Wi-Fi“ ir „Bluetooth“ ryšio įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Magyar Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a mobil, Wi-Fi és Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Malti Hawnhekk, Apple Inc., jidjikkjara li dan cellular, Wi-Fi, & Bluetooth radio jikkonforma mal-htjigtiet essenzjali u ma provvedimentu oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Nederlands Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel cellular, Wi-Fi, en Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Norsk Apple Inc. erklærer herved at dette mobiltelefon-, Wi-Fi- og Bluetooth-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktiv 1999/5/EF.

Polski Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że ten telefon komórkowy, urządzenie Wi-Fi oraz Bluetooth są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Português Apple Inc. declara que este dispositivo móvel, Wi-Fi e Bluetooth está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Română Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat celular, Wi-Fi și Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Slovensko Apple Inc. izjavja, da so celične naprave ter naprave Wi-Fi in Bluetooth skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto mobilné, Wi-Fi a Bluetooth zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä matkapuhelin-, Wi-Fi- ja Bluetooth-tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska Härmed intygar Apple Inc. att denna mobiltelefon-, Wi-Fi-, och Bluetooth-enhet står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at: www.apple.com/euro/compliance

iPad Wi-Fi + 3G can be used in the following countries:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH					

European Community Restrictions

Français Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 13. www.arcep.fr

Italiano Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. Utilizzarlo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

Japan Compliance Statement— VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

この製品は、周波数帯域 5.15~5.25GHz で動作しているときは、屋内においてのみ使用可能です。



中国

有毒或 有害物质	零部件				
	电路板	显示屏	电池组	附件	电源 适配器
铅 (Pb)	X	X	X	X	X
汞 (Hg)	○	○	○	○	○
镉 (Cd)	○	○	○	○	○
六价铬 (Cr, VI)	○	○	○	○	○
多溴联苯 (PBB)	○	○	○	○	○
多溴二苯醚 (PBDE)	○	○	○	○	○

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



Softver-licenccszerződés

Az iPad használatával Ön elfogadja az Apple és harmadik fél szoftver-licenccételeit, amelyek a következő weboldalon találhatók: www.apple.com/legal/sla

Apple Egy (1) Éves Korlátozott Jótállás

Kizárólag Apple márkájú termékekre

Csak Apple termékekre

FOGYASZTÓI JOGOK ÉS KORLÁTOZÁSOK. AZON FOGYASZTÓK SZÁMÁRA, AKIKET A VÁSÁRLÁS ORSZÁGÁBAN, VAGY HA AZ ETTŐL ELTÉR, A TARTÓZKODÁSI ORSZÁGBAN FOGYASZTÓVÉDELMI TÖRVÉNYEK VAGY ELŐÍRÁSOK VÉDENEK, A JELEN JÓTÁLLÁS ÁLTAL BIZTOSÍTOTT LEHETŐSÉGEK KIEGÉSZÍTIK AZ ILYEN FOGYASZTÓVÉDELMI TÖRVÉNYEK ÉS ELŐÍRÁSOK ÁLTAL BIZTOSÍTOTT JOGOKAT ÉS JOGORVOSLATOKAT. JELEN JÓTÁLLÁS NEM ZÁRJA KI, NEM KORLÁTOZZA VAGY NEM FÜGGESZTI FEL A FOGYASZTÓK BÁRMELY OLYAN JOGÁT, MELY EGY ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉSBE FOGALTAT BE NEM TARTÁSBÓL ERED. AZONBAN AZ ALABBIKABAN LEÍRTAKNAK MEGFELELŐEN AZ APPLE A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGEGEDETT MÉRTÉKBEN ELHÁRÍTJA A TÖRVÉNYILEG ELŐÍRT ÉS AZ ÉRTELMSZERŰEN KÖVETKEZŐ JÓTÁLLÁS. AMENNYIBEN A JÓTÁLLÁS NEM HÁRÍTHATÓ EL, AKKOR AZ A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGEGEDETT MÉRTÉKBEN AZ ALABB LEÍRT KIFEJEZETT JÓTÁLLÁSRA, VALAMINT AZON JAVÍTÁSRA VAGY TERMEKCSERÉRE KORLÁTOZÓDKIK, MELYET AZ APPLE SAJÁT HATÁSKÖRÉN BELÜL MAGA HATÁROZ MEG. Néhány ÁLLAM (ORSZÁG VAGY TARTOMÁNY) NEM ENGEDÉLYEZI A JÓTÁLLÁS IDŐTARTAMÁNAK KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT LEHET, HOGY A FENTI KORLÁTOZÁSOK NEM ÉRVÉNYESEK ÖNRE. EZ A JÓTÁLLÁS EGYEDI JOGOKAT BIZTOSÍT AZ ÖN SZÁMÁRA, ÉS ÖNNEK EGYÉB, ORSZÁGONKÉNT, ÁLLAMONKÉNT VAGY TARTOMÁNYONKÉNT VÁLTOZÓ EGYÉB JOGAI IS LEHETNEK. JELEN KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁSRA AZON ORSZÁG TÖRVÉNYEI ÉRVÉNYESEK, AHOL A TERMÉKET MEGVÁSÁROLTÁK. AZ APPLE, A JELEN KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS SZERINTI JÓTÁLLÓ FÉL ÉS DOKUMENTUM VÉGÉN AZON ORSZÁG VAGY RÉGIÓ SZERINT KERÜL AZONOSÍTÁSRA, AHOL A TERMÉKET MEGVÁSÁROLTÁK.

JÓTÁLLÁS. Ezen hardvertermék tekintetében az Apple jótállási kötelezettségei az itt részletezett feltételek szerint korlátozottak. Az Apple, az alábbi táblázatban leírtak szerint, jelen Apple márkájú hardvertermék esetében a normál használat mellett jelentkező anyag- és gyártáshibákra, az eredeti végfelhasználó kiskereskedelmi vásárlásától számítva EGY (1) EV időtartamú jótállást vállal ("Jótállás időtartama"). Amennyiben hardverhiba lép fel, és a Jótállás időtartama alatt jogos igény érzéki, az Apple választása szerint és a törvény által engedélyezett módon, vagy (1) a hardverhibát új vagy felújított alkatrészek, illetve az újjal egyező teljesítményt és megbízhatóságot nyújtó javított alkatrészek felhasználásával díjtanuln kijavítja, vagy (2) a terméket egy új vagy felújított, az újjal egyező teljesítményt és megbízhatóságot nyújtó, és az eredeti termékkel legalább egyező funkcionalitást biztosító javított termékre kicseréli, vagy (3) visszatéríti a termék vételárát. Az Apple esetleg kérheti, hogy Ön olyan, felhasználható által telephető új vagy felújított alkatrészekre cserélje ki a meghibásodott alkatrészeket, melyeket az Apple biztosít jótállási kötelezettségének teljesítése céljából. A cseretérmetre vagy cserealkatrészre, beleértve az Apple által biztosított útmutatóknak megfelelően telepített felhasználó által telephető alkatrészt is, az eredeti termék hátralevő jótállása lesz irányadó vagy a csere, illetve javítás dátumától számított kilencven (90) nap aszerint, hogy a hosszabb fedezetet melyik biztosítja az Ön számára. Amennyiben egy termék vagy alkatrészt cserére kerül, minden cserealkatrész az Ön tulajdonába, a cserél alkatrészt pedig az Apple tulajdonába kerül. Azokat az alkatrészeket, melyeket az Apple a jótállási kötelezettségének kielégítése céljából rendelkezésre bocsát, azokban a termékekben kell felhasználni, melyekre a jótállási szolgáltatást igényelték. Amennyiben visszafizetésre kerül sor, a terméket, melyért a visszafizetés történt, vissza kell küldeni az Apple részére, ez a termék pedig az Apple tulajdonába kerül.

KIZÁRÁSOK ÉS KORLÁTOZÁSOK. A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGEGEDETT MÉRTÉKBEN A JELEN JÓTÁLLÁS ÉS A BENNE FOGLALT JOGORVOSLATI LEHETŐSÉGEK KIZÁRÁLAGOSAK ÉS MINDEN EGYÉB JÓTÁLLÁST, JOGORVOSLATI LEHETŐSÉGET ÉS FELTÉLTET LEHETTESÍTENEK, LEGYEN AZ SZÓBAN VAGY ÍRÁSBAN TETT, JOGSZABÁLYON ALAPULÓ, KIFEJEZETT VAGY ÉRTELMSZERŰEN KÖVETKEZŐ. AZ APPLE, A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGEGEDETT

MÉRTÉKBEN, KIFEJEZETTEN KIZÁR MINDENEMŰ, JOGSZABÁLY ÁLTAL ELŐÍRT VAGY ÉRTELMSZERŰEN KÖVETKEZŐ JÓTÁLLÁST, BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN AZ ELADHATÓSÁGRA ÉS AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST, VALAMINT A REJTEJT VAGY LÁTENS HIBÁKRA VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST. AZ APPLE JOGSZERŰEN NEM ZÁRHATJA KI A TÖRVÉNYILEG ELŐÍRT VAGY ÉRTELMSZERŰEN KÖVETKEZŐ JÓTÁLLÁST, AKKOR, A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGEGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKBEN, A VONATKOZÓ JÓTÁLLÁS ÉS ALÁBB LEÍRT KIFEJEZETT JÓTÁLLÁSRA, VALAMINT AZON JAVÍTÁSRA VAGY TERMÉKCSERÉRE KORLÁTOZÓDIK, MELYET AZ APPLE SAJÁT HATÁSKÖRÉN BELÜL, MEGÁ HATÁROZ MEG. NÉHÁNY ÁLLAM (ORSZÁG VAGY TARTOMÁNY) NEM ENGEDÉLYEZI A JÓTÁLLÁS IDŐTARTAMÁNAK KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT LEHET, HOGY A FENTI KORLÁTOZÁSOK NEM ÉRVÉNYESEK ÖNRE. Egyetlen Applekereskedő, -ügynök vagy -alkalmazott nem jogosult arra, hogy a jelen jóttállás módosítsa, meghosszabbítsa vagy kiegészítse. Ha bármelyik feltétel jogszályba ütökzik vagy nem tartható be, akkor az nem érinti a többi feltétel jogszerűségét vagy betarthatóságát.

Jelen Korlátozott Jótállás csak az olyan Apple által, vagy az Apple számára legyártott hardvertermékekre vonatkozik, mely a hozzá csatolt "Apple" védjegy, márkanev, illetve emblema alapján azonosítható. A Korlátozott Jótállás nem vonatkozik a nem-Apple termékekre vagy szoftverekre, még akkor sem, ha Apple hardverrel együtt csomagolták vagy árusították. Az Apple cégtől eltérő gyártók, szállítók vagy kiadók saját jótállást nyújthatnak a végfelhasználók számára, de az Apple, amennyiben azt a törvény lehetővé teszi, ezek termékeit úgy nyújtja, "ahogy vannak". Az Apple által forgalmazott, Apple márkánévvel ellátott vagy anélküli szoftverre (beleértve, de nem korlátozva a rendszerszoftvert) ez a Korlátozott Jótállás nem vonatkozik. A szoftver használatára vonatkozó jogaival kapcsolatos részletekért tekintse át a szoftvert kísérő licen szerződést.

Az Apple nem szavatolja, hogy a termék működése megszakításoktól vagy hibáktól mentes lesz. Az Apple nem felelős a termék használatára vonatkozó útmutatások be nem tartása miatt keletkező károkért.

Jelen jótállás nem vonatkozik: (a) fogyóeszközökre, mint például akkumulátorokra vagy az idővel elhasználódó védőbevonatokra, kivéve, ha anyag- vagy gyártási hiba miatti kár keletkezett azokban; (b) a termék szépségét érintő sérülésekre, beleértve, de nem korlátozva a karcolásokra, horpadásokra és a csatlakozó kapukon lévő törtött műanyagokra; (c) a nem-Apple termékekkel történő használat által okozott károkat; (d) baleset, rongálás, helytelen használat, folyadékral való érintkezés, tűz, földrendezés vagy egyéb külső behatások által okozott károkat; (e) a termék az Apple által leírt engedélyezett vagy szándékolt felhasználási módtól eltérő üzemeltetése miatt bekövetkezett károkat; (f) az olyan beavatkozás (beleértve a frissítéseket és bővítéseket) által okozott károkat, melyet nem az Apple megbízottja vagy nem az Apple felhatalmazásával rendelkező (Apple Authorized Service Provider – AASP) szolgáltató végzett; (g) olyan termékre vagy alkatrészeire, melyek a funkcionális vagy képesség megváltoztatása érdekében, az Apple írásbeli engedélye nélkül módosították; (h) a normál használatból, illetve a termék normál öregedéséből származó sérülésekre; illetve (i) ha bármely Apple sorozatszámot eltávolítottak vagy olvashatatlaná tették.

Fontos: Ne nyissa ki a hardverterméket. A hardvertermék kinyitása olyan kárt okozhat, melyre ez a jótállás nem terjed ki. Csak az Apple vagy egy meghatalmazott szolgáltató (AASP) javíthatja ezt a hardverterméket.

A JELEN JÓTÁLLÁSBAN BIZTOSÍTOTT ÉS A TÖRVÉNY ÁLTAL MAXIMÁLISAN ENGEDÉLYEZETT MÉRTÉKET KIVÉVE, AZ APPLE NEM FELELŐS A KÖZVETLEN, EGYEDI, JÁRULÉKOS VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT FELLÉPŐ KÁROKÉRT, MELY A JÓTÁLLÁS VAGY FELTÉTEL BÁRMELY MEGSZEĞESÉBŐL FAKAD, VAGY BÁRMELY MÁS JOGI ÉRVEK ALAPJÁN MERÜL FEL, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A HASZNÁLTAKIESÉS; BEVÉLTAKIESÉS; TÉNYLEGES VAGY ELŐRE JELZETT PROFITIKIESÉS (BELEÉRTVE A SZERZŐDÉSEK PROFITIKIESÉT); PÉNZHASZNÁLTAKIESÉS; ELŐRE JELZETT MEGTAKARÍTÁS-KIESÉS; ÜZLETIKIESÉS; KEDVEZŐ ALKALOM ELSZALASZTÁSA; JÖHIRNÉV-VESTÉS; MEGBECSÜLÉS-VESTÉS; ADATVESZTÉS, ADATVESZÉLYEZTETÉS, ADATSÉRÜLÉS; VAGY EGYÉB KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT FELLÉPŐ VESZTESÉG VAGY BÁRMILYEN OKBŐL, BELEÉRTVE A BERENDEZÉS ÉS VAGYONTÁRGY CSERÉJÉBŐL FAKADÓ VESZTESÉGET VAGY SÉRÜLÉST; AZ APPLE TERMÉKBEN TÁROLT VAGY AZZAL HASZNÁLT ADATOK VAGY PROGRAMOK HELYREÁLLÍTÁSÁNAK, PROGRAMOZÁSÁNAK VAGY REPRODUKÁLÁSÁNAK

BÁRMELY KÖLTSÉGET, ÉS A TERMÉKEN TÁROLT ADATOK BIZALMASSÁGA MEGŐRZÉSÉNEK SIKERTELENSÉGÉT. A MÁR EMLÍTETT KORLÁTOZÁS NEM VONATKOZIK A HALÁL VAGY SZEMÉLYI SÉRÜLÉS MIATTI IGÉNYEKRE, VAGY BÁRMELY SZÁNDÉKOSÁGBŐL ÉS SÜLYOS GONDTALANSÁGBŐL SZÁRMÁZÓ CELEKEDETEK ÉS/VAGY MULLASZTÁSOK MIATTI, TÖRVÉNYEN ALAPULÓ FELELŐSSÉGRE. AZ APPLE ELUTASÍT MINDEN OLYAN KIJELENTÉST, AMELY SZERINT EZEN JÓTÁLLÁS HATÁLYÁN BELÜL PROGRAMVESZTÉS VAGY ADATVESZTÉS KOCKÁZATA NÉLKÜL KÉPES LEZ MEGJAVÍTANI BÁRMELY TERMÉKET, VAGY TERMÉKCSERÉT VÉGREHAJTANI. NÉHÁNY ÁLLAM (ORSZÁG VAGY TARTOMÁNY) NEM ENGEDÉLYEZI A JÓTÁLLÁS IDŐTARTAMÁNAK KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT LEHET, HOGY A FENTI KORLÁTOZÁSOK NEM ÉRVÉNYESEK ÖNRE.

JÓTÁLLÁSI JAVÍTÁS IGÉNYLESE. Jótállási javítás igénylése előtt kérjük, tekintse át a lent bemutatott online segítőforrásokat. Amennyiben a termék ezen segítőforrások igénybevételel követően továbbra sem működik megfelelően, kérjük, lépjen kapcsolatba az Apple képviselőivel, vagy ha van ilyen, akkor egy Apple tulajdonban lévő kiskereskedelmi áruházal ("Apple Kiskereskedés") vagy egy AASP-szolgáltatóval az alább megadott adatok alapján. Amennyiben telefonon lép kapcsolatba az Apple céggel, az Ön tartózkodási helyétől függően további költségek merülhetnek fel. Híváskor az Apple képviselője vagy az AASP-szolgáltató segít eldönteni, hogy a terméke igényel-e javítást, és ha igen, tagjekoztatja Önt, hogy az Apple azt miként biztosítja. Önnek közre kell működnie a termékvél kapcsolatos problémák diagnosztizálásában, és kövtenie kell az Apple jótállási eljárásait.

Az Apple arra az országra korlátozhatja a javítást, ahol az Apple vagy annak Meghatalmazott Disztribútorai eredetileg eladták a hardverterméket. Az Apple a jótállási javítást (i) egy Apple Kiskereskedés vagy egy AASP-szolgáltató helyszínen nyújthatja, ahol a javítás a helyszínen történik, vagy az Apple Kiskereskedés vagy az AASP-szolgáltató a terméket egy Apple javítószerviznek küldheti javításra, (ii) előre fizetett szállítólevél küldésével végezheti (és ha Ön már nem rendelkezik az eredeti csomagolással, az Apple csomagoló anyagot küldhet Önnel), hogy el tudja juttatni a terméket az Apple javítószervizbe a javítás céljából, vagy (iii) új, illetve felújított, felhasználó által telepíthető cseretermék vagy alkatrész küldésével végezheti, hogy Ön képes legyen a saját terméket javítani vagy cserélni ("DIY Szervíz"). A cseretermék vagy cserealkatrész kézhezvételkor az eredeti termék vagy alkatrész az Apple tulajdonába megy át, és Ön elfogadja, hogy követi az útmutatásokat, beleértve szükség esetén az eredeti termékre vagy alkatrészeire az Apple felé időben történő eljuttatását. Az eredeti termék vagy alkatrész visszaküldéséig igényel DIY Szervíz biztosítások az Apple bankártya-jogostatiszt igényelhet a cseretermék vagy cserealkatrész kiskereskedelmi árának vagy az alkalmazandó szállítási költségek biztosítékaként. Amennyiben követi az útmutatásokat, az Apple törli a bankártya-autorizációt, így Ön nem lesz a termék vagy alkatrész árval vagy a szállítási költségekkel megterhelve. Amennyiben Ön elmulasztja visszaküldeni a cserélt terméket vagy alkatrészt az útmutatásokban foglaltak szerint, vagy a cserélt termékre vagy alkatrészeire nem vonatkozik a jótállás, az Apple megterheli a bankártyáján a jóváhagyott összeggel.

A javítási lehetőségek, alkatrész elérhetőségek és válaszidők aszerint az ország szerint változhatnak, amelyben a javítást igénylik. A javítási lehetőségek bármikor megváltozhatnak. Amennyiben a termék nem javítható abban az országban, ahol a javítást igényelték, Ön lehet a felelős a szállítási és kezelési költségekért. Amennyiben a javítást nem abban az országban igényli, mint ahol az eredeti értékesítés történt, Ön köteles elvezni tenni minden alkalmazandó import- és exporttörvénynek és előírásnak, és felelős lesz minden vámért, valamint vámkézelési illetékért, ÁFA-ért, és egyéb kapcsolódó adóért és költségért. A nemzetközi javítás áll rendelkezésre, az Apple a helyi szabványoknak megfelelő összehasonlítható termékek és alkatrészek felhasználásával javíthatja vagy cserélheti a hibás termékeket vagy alkatrészeket. Az alkalmazandó törvénynek megfelelően a jótállási javítás előtt az Apple kérheti Öntől a vásárlás tényének bizonyítását és/vagy bizonyos regisztrációs követelményeknek való megfelelést. Ezekről és a jótállás igénybevételelő szlő részletes információkat tartalmazó források lent olvashatók.

TITOKTARTÁS. Az Apple a következő weboldalon elérhető Apple felhasználói adatvédelmi szabályzattal összhangban fogja fenntartani és használni a ügyféladatokat: www.apple.com/legal/warranty/privacy.

ADATMENTÉS. Amennyiben az Ön terméke képes szoftveres programok, adatok és egyéb információk tárolására, annak tartalmát a lehetséges működési rendellenességek ellen Önnek védenie célszerű. Mielőtt jótállási javításra átadja a termékét, az Ön felelőssége, hogy a tartalomról külön biztonsági másolatot készítsen, továbbá hogy a védeni kívánt személyes adatokat eltávolítsa és kikapcsoljon minden biztonsági jelszót. AZ ÖN TERMÉKEN LEVŐ TARTALMAK A JÓTÁLLÁSI JAVÍTÁS SORÁN TÖRÖLÉSRE, A TÁROLÓ MÉDIA PEDIG ÚJRAFORMÁZÁSRA KERÜL. A termékek vagy a cseretermékek az eredeti vásárláskori állapottal egyezően lesz konfigurálva és visszaküldve Önnek, az elérhető frissítésektől függően. A jótállás keretében nyújtott szolgáltatás részeként az Apple olyan rendszerfrissítések telepíthet, amelyek megakadályozzák, hogy a hardvert visszaállítsák a rendszer szoftver egy korábbi verziójára. Elképzelt, hogy a készülékre telepített, harmadik féltől származó alkalmazások nem lesznek kompatibilisek vagy nem működnek a készüléken a rendszerfrissítés következtében. Ön lesz a felelős az egyéb programok, adatok és jelszavak újratelepítéséért. A programok és felhasználói adatok helyreállítására és újratelepítésére ez a Korlátozott Jótállás nem vonatkozik.

ONLINE FORRÁSOK. A következő témakörökről további információk érhetők el online:

Nemzetközi támogatás	www.apple.com/support/country
Meghatalmazott disztribútorok	http://www.apple.com/ipad/
AASP-szolgáltatók	http://support.apple.com/kb/HT1434
Apple kiskereskedők	http://www.apple.com/retail/storelist/
Apple támogatás és szerviz	http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html
Apple prémium támogatás	http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary

A JÓTÁLLÁS KÖTELEZTETJE A VÁSÁRLÁS RÉGIÓJA VAGY ORSZÁGA SZERINT

Vásárlás helye	Apple	Cím
Amerika		
Brazília	Apple Computer Brasil Ltda	Av. Cidade Jardim 400; 2 Andar; Sao Paulo, SP Brasil 01454-901
Kanada	Apple Canada Inc.	7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario L3R 5G2 Canada
Mexikó	Apple Operations Mexico, S.A de C.V.	Av. Paseo de la Reforma 505, Piso 33, Colonia Cuauhtemoc, Mexico DF 06500
Amerikai Egyesült Államok és egyéb amerikai országok	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

© 2010 Apple Inc. Minden jog fenntartva.

Az Apple, az Apple embléma és az iTunes az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei. Az iPad az Apple Inc. bejegyzett védjegye. A Bluetooth® szövegdjegy és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában lévő bejegyzett védjegyek, és ezeket a védjegyeket az Apple licenc alapján használja.

MG034-5737-A

Printed in XXXX

Európa, Közel-Kelet és Afrika		
Minden ország	Apple Sales International	Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
ASIA PACIFIC		
Australia; New Zealand; Fiji, Papua New Guinea; Vanuatu	Apple Pty. Limited	PO Box A2629, South Sydney, NSW 1235, Australia
Hong Kong	Apple Asia Limited	2401 Tower One, Times Square, Causeway, Hong Kong
India	Apple India Private Ltd.	19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
Japan	Apple Japan, Inc.	3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Korea	Apple Korea Ltd.	3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Kangnam-gu; Seoul 135-090, Korea
Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brunei, Cambodia, Guam, Indonesia, Laos, Singapore, Malaysia, Nepal, Pakistan, Philippines, Sri Lanka, Vietnam	Apple South Asia Pte. Ltd.	7 Ang Mo Kio Street 64; Singapore 569086
People's Republic of China	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd.	Room 1815, No. 1 Jilong Road, Waigaoqiao Free Trade Zone, Shanghai 200131 China
Thailand	Apple South Asia (Thailand) Limited	25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
Taiwan	Apple Asia LLC	16A, No. 333 Tun Hwa S. Road, Sec. 2, Taipei, Taiwan 106
Other Asian Pacific Countries	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

MG v2.0